

June 21, 2016

ADDENDUM TO REQUEST FOR PROPOSAL DOCUMENT
FOR
Engineering Services for Final Design and Rehabilitation of Upstream Conduits
Service Contract No. 16
REQUEST FOR PROPOSAL # 4547:928-7I4-0-S1-16

Addendum No. 3

Questions and Answers:

Q1 - Are all the gates at the sites operational?

A1 - The gates at Altawan, Gouverneur and Pheasant are operational, however:

- The gates at Altawan and Gouverneur have not been recently operated over their full range of motion thus it should be assumed while they are operable, they are not operable over their full range.
- The gate at Pheasant is currently closed. While operational, it is preferred the gate be left closed during an inspection. When the gate is opened, debris is dragged into the gate area making it difficult to close again.

Colby Collinge
A/Materiel Manager, AAFC
Regina, Saskatchewan

21 juin 2016

ADDENDA À LA DEMANDE DE PROPOSITIONS
Services d'ingénierie relatifs à la conception finale et à la réfection des conduits en amont
Contrat de service n° 16
DEMANDE DE PROPOSITIONS N° 4547:928-714-0-S1-16

Addenda n° 3

Questions et réponses :

Q1 – Les vannes des barrages sont-elles toutes fonctionnelles?

R1 – Les vannes des barrages Altawan, Gouverneur et Pheasant sont fonctionnelles.

Toutefois :

- Les vannes des barrages Altawan et Gouverneur ne fonctionnent pas à leur pleine amplitude de mouvement depuis quelque temps même si elles sont réputées fonctionnelles.
- La vanne du barrage Pheasant est fermée actuellement. Bien qu'elle soit fonctionnelle, il est préférable de la laisser fermée au cours d'une inspection. Lorsque la vanne est ouverte, des débris se glissent dans l'ouverture et il est alors difficile de la refermer.

Colby Collinge
Gestionnaire intérimaire du matériel
Regina, Saskatchewan